

## 運輸署公告

### 香港馬拉松 2012 的特別交通及公共運輸安排

現公布當局將於 2012 年 2 月 4 日(星期六) 及 2012 年 2 月 5 日(星期日) 實施下列特別交通及公共運輸安排，以配合舉行香港馬拉松 2012：

#### I. 十公里比賽的特別交通安排

##### (A) 道路封閉

下列道路將於下述時間封閉，禁止所有車輛行駛(持有由運輸署發出的封閉道路許可證之車輛除外)：

##### 第一階段

**由 2012 年 2 月 5 日凌晨 2 時起至上午約 10 時** (視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止)：

- (i) 介乎維園道與東喜道支路之間的東區走廊東行；
- (ii) 由興發街、民康街、太古灣道通往東區走廊東行的支路；及
- (iii) 由東區海底隧道出口通往東區走廊東行的支路。

##### **交通改道：**

- (i) 沿維園道東行及興發街前往東區走廊東行及東區海底隧道的車輛須改經歌頓道、電氣道及渣華道；
- (ii) 沿渣華道及民康街前往東區走廊東行及東區海底隧道的車輛須改經英皇道；
- (iii) 沿太古灣道前往東區走廊東行的車輛須改經英皇道及筲箕灣道；
- (iv) 改經渣華道及英皇道東行的車輛可經康安街前往東區海底隧道；及
- (v) 由東區海底隧道出口前往東區走廊東行的車輛須改經太安街及筲箕灣道。

##### 第二階段

**由 2012 年 2 月 5 日凌晨 2 時起至上午約 11 時** (視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止)：

##### **道路封閉：**

- (i) 介乎東喜道支路與維園道之間的東區走廊西行；
- (ii) 由南安街、柴灣道、太康街、愛信道、康安街、太古灣道、英皇道西行與健康中街交界、糖水道及和富道通往東區走廊西行的支路；
- (iii) 由東區海底隧道出口通往東區走廊西行的支路 (介乎東區海底隧道出口與通往民康街下行斜道支路的一段除外)；及

- (iv) 介乎東區走廊西行下行斜道與告士打道西行之間的維園道西行（通往告士打道輔助道路的慢線除外）。

**交通改道：**

- (i) 沿東區走廊西行的車輛須改經南安里及筲箕灣道；
- (ii) 沿南安里及南康街往東區走廊西行的車輛須改經南安街西行、新成街及筲箕灣道；
- (iii) 沿柴灣道往東區走廊西行的車輛須改經筲箕灣道；
- (iv) 改經筲箕灣道西行的車輛，可經太寧街、西灣河街及太康街前往東區海底隧道；
- (v) 沿太康街的車輛只可前往東區海底隧道及鯉景灣。前往東區走廊西行的車輛，須改經太康街、康祥街、太安街及筲箕灣道；
- (vi) 沿愛信道西行前往東區走廊西行的車輛須改經愛義街及筲箕灣道；
- (vii) 康安街只可往返東區海底隧道。前往東區走廊西行的車輛須改經康安街西行及英皇道。除前往東區海底隧道的車輛外，沿康裕街的車輛須改經康安街西行；
- (viii) 沿太古灣道支路前往東區走廊西行的車輛須改經太古城道及英皇道；
- (ix) 由東區海底隧道出口前往東區走廊西行的車輛須改經民康街及英皇道（至上午 5 時止）；
- (x) 沿英皇道西行與健康中街交界的支路前往東區走廊西行的車輛須改經英皇道西行；
- (xi) 沿英皇道西行與糖水道交界的支路前往東區走廊西行的車輛須改經英皇道西行；
- (xii) 沿糖水道前往東區走廊西行的車輛須改經渣華道、琴行街及英皇道；
- (xiii) 沿和富道支路前往東區走廊西行的車輛須改經和富道西行、北角道、渣華道、糖水道及英皇道；及
- (xiv) 沿清風街行車天橋的車輛須改經維園道西行慢線和告士打道輔助道路。

**第三階段**

**由 2012 年 2 月 5 日凌晨 4 時起至上午約 8 時 30 分**（視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止）：

- (i) 介乎高士威道與歌頓道之間的興發街；
- (ii) 介乎帆船街與栢景臺之間的電氣道；
- (iii) 介乎興發街與電氣道之間的琉璃街；及
- (iv) 介乎興發街與電氣道之間的清風街。

**交通改道：**

- (i) 沿高士威道東行往興發街的車輛須改經英皇道東行；
- (ii) 沿英皇道西行往興發街的車輛須改經高士威道西行；
- (iii) 沿電氣道南行的車輛須左轉入帆船街（前往栢景臺除外）；

- (iv) 離開栢景臺停車場的車輛須改經電氣道及帆船街；及
- (v) 沿電氣道前往清風街的車輛須改經帆船街。

#### 第四階段

**由 2012 年 2 月 5 日上午 5 時 15 分起至上午約 10 時**（視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止）：

- (i) 介乎東區海底隧道出口與通往民康街下行斜道之間的東區走廊西行。

#### **交通改道：**

- (ii) 當民康街支路封閉時，由東區海底隧道出口前往東區走廊西行的車輛，須改經康安街或太安街、筲箕灣道及英皇道。

#### 第五階段

**由 2012 年 2 月 5 日上午 5 時 15 分起至上午約 10 時 30 分**（視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止）：

- (i) 由告士打道北行通往告士打道西行的天橋。

#### **交通改道：**

- (ii) 沿大坑道天橋北行前往告士打道西行的車輛，須改經告士打道輔助道路。

#### 第六階段

**由 2012 年 2 月 5 日上午 5 時 15 分起至下午約 2 時 15 分**（視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止）：

- (i) 介乎大坑道行車天橋下的調頭支路與記利佐治街之間的告士打道北行；
- (ii) 介乎告士打道輔助道路與高士威道之間的告士打道南行（於上午 10 時 30 分後，車輛可獲准前往大坑道天橋南行）；
- (iii) 記利佐治街前往告士打道南行；
- (iv) 糖街；
- (v) 介乎京士頓街與記利佐治街之間的百德新街；及
- (vi) 介乎告士打道與百德新街之間的京士頓街西行。

#### **交通改道：**

- (i) 沿銅鑼灣行車天橋南行的車輛須改經告士打道輔助道路（於上午 10 時 30 分後，車輛可獲准前往大坑道天橋南行）；

- (ii) 沿怡和街東行的車輛將不准左轉入糖街；
- (iii) 沿百德新街南行的車輛須左轉入京士頓街東行及告士打道北行；
- (iv) 沿加寧街的車輛須左轉入京士頓街東行及告士打道北行；及
- (v) 沿大坑道天橋北行的車輛須改經告士打道北行及告士打道輔助道路。

#### **(B) 暫停使用停車位**

- (i) 所有位於興發街公眾停車場的停車位(傷殘人士停車位除外)將於 2012 年 2 月 4 日晚上 10 時起至 2012 年 2 月 5 日下午 3 時暫停使用；
- (ii) 所有位於介乎馬師道與波斯富街之間的駱克道東行路旁停車位將於 2012 年 2 月 5 日凌晨零時 1 分至下午 3 時暫停使用；及
- (iii) 所有位於介乎蓮花宮西街與英皇道之間的銅鑼灣道東面路旁咪錶停車位及電單車停車位將於 2012 年 2 月 5 日凌晨 3 時至上午 10 時暫停使用。

### **II. 半程及全程马拉松比賽的特別交通安排**

#### **港島**

##### **(A) 道路封閉**

下列道路將於下述時間封閉，禁止所有車輛行駛(貼有由運輸署發出的封閉道路許可證之車輛除外)：

##### **第一階段**

**由 2012 年 2 月 5 日凌晨 2 時 15 分起至下午約 1 時 30 分** (視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止)：

- (i) 介乎城西道與林士街之間的干諾道西天橋東行；
- (ii) 民寶街；及
- (iii) 由民寶街往金融街的支路。

##### **交通改道：**

- (i) 沿山道天橋北行的車輛須改經干諾道西地面東行；及
- (ii) 沿城西道東行的車輛須改經干諾道西東行。

##### **第二階段**

**由 2012 年 2 月 5 日凌晨 2 時 15 分起至下午約 2 時 15 分** (視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止)：

- (i) 龍和道東行

## **交通改道：**

- (ii) 沿民耀街的車輛將不准左轉入龍和道東行

## **第三階段**

**由 2012 年 2 月 5 日凌晨 4 時 30 分起至下午約 1 時 30 分**（視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止）：

## **道路封閉：**

- (i) 介乎中環二號及三號碼頭外的掉頭支路與回旋處之間的民光街東行最左的第一及第二條行車綫；
- (ii) 介乎中環二號及三號碼頭外的掉頭支路與中環五號碼頭之間的民光街東行最左的第三條行車綫；
- (iii) 介乎通往金融街的臨時支路與第二號及第三號碼頭外掉頭支路之間的民光街西行；
- (iv) 中環六至九號碼頭對出的車輛上落客貨區；及
- (v) 介乎民光街與龍和道之間的民耀街南行。

## **交通改道：**

- (i) 沿民光街東行前往中環碼頭方向的車輛須改經介乎中環二號及三號碼頭之間的支路轉入民光街西行；
- (ii) 沿民光街西行前往民光街東行的車輛須改經中環五號碼頭外的掉頭支路轉入民光街東行；
- (iii) 沿民光街西行前往民照街的車輛須改經連接民光街西行及金融街的臨時支路；
- (iv) 沿民光街東行前往民耀街南行的車輛須改經回旋處、民光街西行、連接民光街西行及金融街的臨時支路、金融街、民祥街及民耀街；及
- (v) 沿民耀街北行前往民耀街南行的車輛須改經介乎中環六號及七號碼頭之間的回旋處、民光街西行、連接民光街西行及金融街的臨時支路、金融街、民祥街及民耀街；

## **第四階段**

**由 2012 年 2 月 5 日上午 5 時 15 分起至下午約 2 時 15 分**（視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止）：

## **道路封閉：**

- (i) 分域碼頭街東行；
- (ii) 龍景街；
- (iii) 介乎分域碼頭街與博覽道東之間的會議道東行；
- (iv) 介乎菲林明道與杜老誌道之間的會議道；

- (v) 介乎馬師道與杜老誌道之間的鴻興道；
- (vi) 介乎灣仔訓練池與杜老誌道之間的港灣道東行；
- (vii) 介乎鴻興道與港灣道之間的杜老誌道；
- (viii) 介乎港灣道與告士打道之間的杜老誌道南行；
- (ix) 介乎鴻興道與駱克道之間的馬師道天橋；
- (x) 介乎鴻興道與告士打道之間的馬師道北行；
- (xi) 介乎馬師道與東角道之間的駱克道東行；
- (xii) 介乎駱克道與告士打道輔助道路之間的波斯富街南行；
- (xiii) 介乎駱克道與軒尼詩道之間的波斯富街；
- (xiv) 波斯富街以東的謝斐道（專綫小巴除外）；
- (xv) 介乎駱克道與謝斐道之間的堅拿道東南行；
- (xvi) 介乎駱克道與謝斐道之間的堅拿道西北行；
- (xvii) 介乎駱克道與謝斐道之間的馬師道南行；
- (xviii) 東角道；
- (xix) 景隆街（專綫小巴除外）；
- (xx) 記利佐治街；
- (xxi) 介乎德輔道西與西區海底隧道入口之間的干諾道西西行快線；及
- (xxii) 介乎軒尼詩道與謝斐道之間的馬師道（如有需要）。

#### **交通改道：**

- (i) 沿菲林明道北行的車輛將不准右轉入會議道東行，及須改經菲林明道南行或會議道西行；
- (ii) 沿杜老誌道天橋北行的車輛，須左轉入港灣道西行；
- (iii) 沿菲林明道南行的車輛，將不准左轉入港灣道東行；
- (iv) 沿港灣道東行的車輛，須左轉入菲林明道北行；
- (v) 離開港灣道東行沿路的停車場的車輛，須右轉入港灣道西行；
- (vi) 沿港灣徑北行的車輛，須左轉入港灣道西行；
- (vii) 沿馬師道北行的車輛，須改經告士打道輔助道路或於馬師道南行調頭前往謝斐道；
- (viii) 沿告士打道輔助道路的車輛，將禁止左轉入波斯富街南行；
- (ix) 介乎波斯富街與景隆街之間的謝斐道，將由單程西行改為單程東（只限專綫小巴行駛）；
- (x) 沿駱克道東行的車輛，須改經馬師道北行；
- (xi) 沿謝斐道東行的車輛，須改經波斯富街北行（專綫小巴除外）；
- (xii) 沿軒尼詩道東行的車輛，將不准左轉入馬師道（如有需要）；及
- (xiii) 沿天樂里的車輛將不准直駛往馬師道北行，及須分別左轉或右轉入軒尼詩道西行或東行（如有需要）。

#### **(B) 延遲遮打道行人專用區的實施時間**

中區遮打道行人專用區的實施時間，將延遲至 2012 年 2 月 5 日下午 3 時或港島區主要道路重新開放時起實施。

#### **(C) 延長駱克道、東角道及記利佐治街行人專用區的實施時間**

介乎景隆街與東角道之間的駱克道、東角道及介乎東角道與百德新街之間的記利佐治街行人專用區的實施時間將由 2012 年 2 月 5 日凌晨零時 1 分延長至晚上 11 時 59 分止。該段道路將於 2012 年 2 月 6 日凌晨零時 1 分重新開

放予車輛使用。

#### (D) 暫停使用停車位

位於下列地點的路旁停車位將由 2012 年 2 月 5 日凌晨零時 1 分至下午 3 時暫停使用：

- (i) 龍景街；
- (ii) 博覽道東的旅遊巴士停車位；及
- (iii) 介乎波斯富街與景隆街之間的謝斐道。

#### (E) 西區海底隧道暫時封閉

由 2012 年 2 月 5 日凌晨零時 45 分起至下午約 1 時 30 分(視乎所有馬拉松賽事實際完畢時間及所有連接隧道的道路重開為止)，西區海底隧道通往香港方向的管道將臨時封閉。前往九龍方向的管道將維持正常行車。

九龍

#### (A) 道路封閉

##### 第一階段

由 2012 年 2 月 5 日凌晨零時 45 分至下午約 1 時 30 分 ( 視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止 ) :

- (i) 介乎美青交匯處與西區海底隧道之間的西九龍公路南行；
- (ii) 由連翔道北行通往西九龍公路南行近民眾安全服務隊總部的支路；
- (iii) 由連翔道南行通往西九龍公路南行的支路；
- (iv) 由海泓道北行與翹翔道交界處通往西九龍公路南行的支路；及
- (v) 連接佐敦道西行與西區海底隧道收費廣場的巴士專線。

##### 交通改道

- (i) 沿由接連翔道北行通往西區海底隧道的支路的車輛，將不准轉入由連翔道北行通往西九龍公路南行近民眾安全服務隊總部的支路；
- (ii) 沿連翔道南行的車輛，須改行通往尖沙咀的支路；
- (iii) 沿海泓道北行的車輛，將不准轉入通往西九龍公路南行的支路；
- (iv) 沿翹翔道西行的車輛，將不准轉入通往西九龍公路的支路；及
- (v) 沿佐敦道高架道路行駛的車輛，將不准左轉入通往西區海底隧道巴士專線。

##### 第二階段

由 2012 年 2 月 5 日凌晨 1 時 40 分至上午約 10 時 15 分 ( 視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止 ) :

- (i) 介乎寶靈街與梳士巴利道之間的彌敦道北行；
- (ii) 介乎金巴利道與中間道之間的彌敦道南行；
- (iii) 介乎彌敦道與加拿芬道之間的金巴利道西行；

- (iv) 介乎彌敦道與加拿分道之間的加連威老道；
- (v) 介乎彌敦道與金馬倫里之間的金馬倫道；
- (vi) 堪富利士道；
- (vii) 介乎彌敦道及碧仙桃路之間的加拿分道；
- (viii) 介乎彌敦道及碧仙桃路之間的麼地道；
- (ix) 介乎樂道與彌敦道之間的海防道；
- (x) 介乎樂道與彌敦道之間的北京道；及
- (xi) 介乎漢口道與彌敦道之間的中間道。

### 交通改道

- (i) 沿彌敦道南行的車輛，須轉入金巴利道東行；
- (ii) 沿梳士巴利道的車輛，將不准轉入彌敦道北行；
- (iii) 沿加拿分道北行的車輛，將不准轉入加連威老道西行及金巴利道西行；
- (iv) 沿加拿分道南行的車輛，須轉入碧仙桃路南行；及
- (v) 沿海防道東行的車輛，須轉入樂道南行。

### 第三階段

由 2012 年 2 月 5 日凌晨 4 時至上午約 9 時 45 分（視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止）：

- (i) 九龍公園徑南行；
- (ii) 亞士厘道；
- (iii) 漢口道；
- (iv) 樂道；
- (v) 介乎廣東道與樂道之間的海防道；
- (vi) 宜昌街；
- (vii) 介乎九龍公園徑與樂道之間的北京道；及
- (viii) 介乎九龍公園徑與漢口道之間的中間道。

### 交通改道

- (i) 沿廣東道南行的車輛，將不准駛入九龍公園徑南行；
- (ii) 沿梳士巴利道東行的車輛，將不准駛入漢口道；
- (iii) 沿廣東道南行的車輛，將不准駛入海防道；及
- (iv) 沿九龍公園徑北行的車輛，將不准右轉入北京道東行。

### 第四階段

由 2012 年 2 月 5 日上午 5 時至上午約 10 時（視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止）：

- (i) 介乎通往尖沙咀的支路與D1A(N)路之間的連翔道南行；
- (ii) 介乎通往尖沙咀的支路與D1A(N)路之間的海寶路高架道路；
- (iii) D1A(N)路；
- (iv) D1A(S)路；
- (v) 匯翔道；
- (vi) 匯民道；
- (vii) 介乎連翔道與廣東道之間的柯士甸道西東行；

- (viii) 介乎連翔道與廣東道之間的佐敦道；
- (ix) 介乎佐敦道與柯士甸道之間的廣東道北行；
- (x) 介乎佐敦道與九龍公園徑之間的廣東道南行；
- (xi) 介乎廣東道與覺士道之間的柯士甸道；
- (xii) 童軍徑；
- (xiii) 介乎吳松街與彌敦道之間的寶靈街；
- (xiv) 介乎廣東道與廟街之間的寶靈街；
- (xv) 閩街；
- (xvi) 官涌街；
- (xvii) 介乎佐敦道與柯士甸道之間的上海街；
- (xviii) 介乎寶靈街與柯士甸道之間的廟街；
- (xix) 介乎寶靈街與柯士甸道之間的吳松街；
- (xx) 介乎佐敦道與柯士甸道之間的白加士街；
- (xxi) 介乎佐敦道與柯士甸道之間的庇利金街；
- (xxii) 介乎佐敦道與寶靈街之間的彌敦道北行；
- (xxiii) 介乎佐敦道與金巴利道之間的彌敦道南行；
- (xxiv) 山林道；
- (xxv) 松山道；
- (xxvi) 介乎彌敦道與加拿分道之間的金巴利道東行；及
- (xxvii) D1A(S)路南行、匯翔道東行、介乎佐敦道與匯翔道之間的廣東道慢綫及介乎D1A(S)路與廣東道之間的佐敦道慢綫（專營巴士除外）。

## **交通改道**

- (i) 沿連翔道南行的車輛將改行通往佐敦道及九龍站的支路；
- (ii) 沿海寶道高架道路行駛的車輛將改行麗翔道東行；
- (iii) D1A(S)路南行、匯翔道東行、介乎佐敦道與匯翔道之間的廣東道慢綫及介乎D1A(S)路與廣東道之間的佐敦道西行慢綫將改為只准專利巴士駛入。
- (iv) 沿連翔道北行的車輛將不准轉入佐敦道東行；
- (v) 沿連翔道以西的一段佐敦道東行的車輛，須左轉入連翔道北行；
- (vi) 於柯士甸道西與連翔道交界的迴旋處行駛的車輛將不准駛入柯士甸道西東行；
- (vii) 沿廣東道北行的車輛，須左轉入柯士甸道西西行；
- (viii) 沿渡船街以東的一段佐敦道西行的車輛，須右轉入渡船街北行；
- (ix) 沿渡船街南行的車輛，須左轉入佐敦道東行；
- (x) 沿上海街以東的一段佐敦道西行的車輛，將不准左轉入上海街南行；
- (xi) 沿吳松街南行的車輛，須右轉入寶靈街西行；
- (xii) 沿寶靈街西行的車輛，須右轉入廟街北行；
- (xiii) 沿彌敦道南行的車輛，須左轉入佐敦道西行；
- (xiv) 沿彌敦道以東的一段佐敦道西行的車輛，將不准轉入彌敦道南行；
- (xv) 沿覺士道南行的車輛，須左轉入柯士甸道東行；
- (xvi) 沿柯士甸道西行的車輛，須右轉入覺士道北行；
- (xvii) 沿山林道的車輛將不准進入彌敦道南行；及
- (xviii) 沿童軍徑的車輛將不准進入柯士甸道西行。

## **(B) 暫停使用停車位**

位於下列地點的路旁停車位將由 2012 年 2 月 5 日凌晨零時 01 分起至中午 12

時暫停使用：

- (i) 金巴利道；及
- (ii) 介乎佐敦道與西貢街之間的廣東道。

停泊在賽事進行期間臨時封閉街道的車輛，將不准駛離及進入比賽路線。車輛如停泊在阻礙賽事進行的地方，將會被拖走，毋須事先通知。

## 新界

### (A) 道路封閉

**由 2012 年 2 月 4 日晚上 11 時 45 分至 2012 年 2 月 5 日下午約 2 時 15**

**分(視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止)：**

- (i) 往九龍方向的青嶼幹綫上層；
- (ii) 青葵公路、長青隧道、長青公路、汀九橋南行；
- (iii) 由屯門公路通往汀九橋南行的支路；
- (iv) 青嶼幹綫往長青公路南行的各出口；
- (v) 由青衣南橋、葵涌道及荃灣路往青葵公路南行的支路；
- (vi) 介乎長青隧道引路與西九龍公路之間的青沙公路、昂船洲大橋及南灣隧道東行；
- (vii) 由青衣航運路通往昂船洲大橋東行的支路；
- (viii) 由貨櫃碼頭南路通往青沙公路(昂船洲高架道)東行的支路；及
- (ix) 由美青路通往西九龍公路南行的支路(經6號迴旋處駛離貨櫃碼頭往美青路及青葵公路(新界方向)的車輛除外)。

## 交通改道

- (i) 由大嶼山往九龍的車輛須改經青嶼幹綫下層、青衣西北交匯處、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道、長沙灣道及荔枝角道。
- (ii) 由大嶼山往屯門及元朗的車輛由大嶼山往屯門及元朗的車輛在抵達屯門公路及大欖隧道前由大嶼山往屯門及元朗的車輛須改經青嶼幹綫下層及汀九橋北行。
- (iii) 由馬灣往九龍的車輛須改經青嶼幹綫西行(汲水門橋)、青嶼幹綫下層、青衣西北交匯處、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道、長沙灣道及荔枝角道。
- (iv) 由馬灣往屯門及元朗的車輛須改經青嶼幹綫西行(汲水門橋)、青嶼幹綫下層及汀九橋北行，前往屯門公路及大欖隧道。
- (v) 沿屯門公路及大欖隧道行駛的車輛，如欲經汀九橋往機場、大嶼山及馬灣，須改經屯門公路、荃灣路、荃青交匯處、青荃路、青衣北岸公路及青嶼幹綫的支路，然後通往青嶼幹綫(往機場方向)。
- (vi) 沿屯門公路及大欖隧道行駛的車輛，如欲經汀九橋往九龍，須改經屯門公路、荃灣路、葵涌道、長沙灣道及荔枝角道。
- (vii) 於青衣南的車輛，如欲經青沙公路往九龍，須改經青衣路、葵青路、

葵青交匯處、荃灣路、葵涌道、長沙灣道及荔枝角道。

- (viii) 於葵涌貨櫃碼頭的車輛，如欲經青沙公路往九龍，須改經貨櫃碼頭南路、興華街西及荔寶路。

上述封路將不會影響由九龍/新界東經 3 號幹線或 8 號幹線前往包括機場、大嶼山、馬灣及新界西等多個目的地的車輛。

### **III. 公共運輸服務安排**

#### **(A) 港鐵服務**

港鐵服務的首班車將會於 2012 年 2 月 5 日提早開出：

<u>路線</u>	<u>方向</u>	<u>在總站開出的首班車時間</u>
港島綫	由柴灣往上環	凌晨 3 時 56 分
港島綫	由上環往柴灣	凌晨 4 時 14 分
荃灣綫	由荃灣往中環	凌晨 3 時 55 分
荃灣綫	由中環往荃灣	凌晨 4 時 22 分
觀塘綫	由調景嶺往油麻地	凌晨 3 時 46 分
將軍澳綫	由康城往北角	凌晨 3 時 57 分
將軍澳綫	由寶琳往北角	凌晨 4 時
東鐵綫	由上水往紅磡	凌晨 3 時 25 分
馬鞍山綫	由烏溪沙往大圍	凌晨 3 時 30 分
西鐵綫	由屯門往紅磡	凌晨 3 時 25 分
東涌綫	由東涌往香港	凌晨 3 時 40 分

#### **(B) 巴士服務**

##### **港島**

###### **(a) 暫停使用及臨時遷移巴士總站**

由 2012 年 2 月 5 日凌晨零時 1 分至下午 2 時 15 分：

<u>路線</u>	<u>暫停使用巴士總站</u>	<u>臨時終點站</u>
城巴 25A、25C 及隧巴 961	博覽道東巴士總站	灣仔碼頭公共運輸交匯處
城巴 7、11、12、307 及 780	中環碼頭	香港站公共運輸交匯處
新巴 91		
新巴 H1、H2 及 15 城巴 629	中環碼頭	交易廣場巴士總站
新巴 15C	中環碼頭	康樂廣場

新巴 25	中環碼頭	民祥街香港站外
城巴 603	中環碼頭	機利文街

由 2012 年 2 月 5 日凌晨 4 時至上午 11 時：

<u>路線</u>	<u>暫停使用巴士總站</u>	<u>臨時終點站</u>
城巴 5	銅鑼灣威非路道	銅鑼灣道皇仁書院對面
隧巴 914 及 968	天后站公共運輸交匯處	銅鑼灣道皇仁書院對面
城巴 E11	天后站公共運輸交匯處	高士威道西行皇仁書院外

#### (b) 特別巴士服務

為方便參賽人士前往維多利亞公園，以下特別巴士路線將於 2012 年 2 月 5 日提供服務：

<u>路線</u>	<u>開出時間</u>
R592 號(鴨脷洲至銅鑼灣(摩頓台))	凌晨 4 時 10 分、 凌晨 4 時 30 分及 凌晨 4 時 50 分
R307 號(大埔(汀太路)至銅鑼灣(中央圖書館))	凌晨 3 時 25 分及 凌晨 3 時 45 分
R680 號(錦英苑至銅鑼灣)	凌晨 3 時 40 分
R948 號(長宏邨至銅鑼灣(維多利亞公園))	凌晨 3 時 40 分及 凌晨 4 時
R962 號(屯門(龍門居)至銅鑼灣(摩頓台))	凌晨 3 時 45 分、 凌晨 4 時 05 及凌 晨 4 時 25 分
R969 號(天水圍市中心至銅鑼灣(摩頓台))	凌晨 4 時及凌晨 4 時 30 分

#### (c) 巴士路線改道

在 2012 年 2 月 5 日西區海底隧道南行管道封閉及港島區實施臨時交通安排期間，以下巴士路線將會改道：

<u>路線</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路線前的改道</u>
隧巴 N680 及 N691 (由 2012 年 2 月 5 日凌晨 2 時往馬鞍山 / 調景嶺		經英皇道、康山道、筲箕灣道、太康街、東區走廊西行及東區海底隧道。

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路綫前的改道</u>
起)		
隧巴 N680 及 N691 (由 2012 年 2 月 5 日凌晨 5 時 15 分起)	往中環	經東區海底隧道、東區走廊東行、太安街、筲箕灣道、康山道及英皇道。
新巴 2	往西灣河	經民吉街、民祥街、由民耀街至告士打道恢復行走原有路綫、再經維園道、永興街、再在英皇道恢復行走原有路線。
新巴 2X	往灣仔	經筲箕灣道、康山道、英皇道及高士威道。
	往筲箕灣	經高士威道、英皇道、康山道及筲箕灣道。
新巴 4	往中環	經干諾道中、民吉街、民祥街及民耀街。
城巴 5	往銅鑼灣	經銀幕街、琉璃街、英皇道及銅鑼灣道。
	往摩星嶺	由銅鑼灣道開出
城巴 5X	往銅鑼灣	經干諾道西、干諾道中、民吉街、干諾道中及康樂廣場。
城巴 7	往中環	以香港站公共運輸交匯處為總站。
	往石排灣	由香港站公共運輸交匯處開出，經民祥街及民耀街。
新巴 8	往灣仔	經柴灣道、筲箕灣道、康山道、英皇道及高士威道。
	往杏花邨	經高士威道、英皇道、康山道、筲箕灣道及柴灣道。
新巴 8P 及 N8P (N8P 由 2012 年 2 月 5 日凌晨 2 時 起)	往灣仔	經東區走廊、東喜道、愛禮街、愛賢街、愛勤道、太安街、筲箕灣道、康山道及英皇道。
	往小西灣	經高士威道、英皇道、康山道、筲箕灣道、愛秩序灣道、東喜道及東區走廊。

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路綫前的改道</u>
城巴 8X	往小西灣	經英皇道、康山道、筲箕灣道及柴灣道。
新巴 11	往中環	經民祥街及以香港站公共運輸交匯處為總站。
	往渣甸山	由香港站公共運輸交匯處開出，經民祥街及民耀街。
	往跑馬地	經柴灣道、筲箕灣道、康山道及英皇道。
城巴 12	往中環	以香港站公共運輸交匯處為總站。
	往羅便臣道	由香港站公共運輸交匯處開出，經民祥街及民耀街。
新巴 15	往山頂	由交易廣場巴士總站開出，經干諾道中。
	往中環	經干諾道中、港景街及以康樂廣場郵政局外為總站。
新巴 15C	往花園道	以康樂廣場郵政局外為總站。
	往中環	經畢打街、康樂廣場，以康樂廣場郵政局外為總站。
新巴 18	往北角	經添美道、夏慤道、告士打道及維園道。
新巴 18P	往北角	經水街、干諾道西、干諾道中及夏慤道。
新巴 19	往北角	經告士打道、維園道、永興街及英皇道
新巴 25	往寶馬山	由民祥街開出，經民吉街、干諾道中、康樂廣場、由港景街至高士威道恢復行走原有路綫、再經英皇道及銀幕街。
	往中環	經民耀街，以民祥街為總站。
城巴 25A 及 25C	往灣仔	以灣仔碼頭為總站
城巴 25C	往寶馬山	經高士威道、銀幕街、琉璃街、英皇道西行及天后廟道。

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路綫前的改道</u>
新巴 30X	往中環	經山道天橋、干諾道西、干諾道中、民光街及民耀街。
新巴 43X	往灣仔	經干諾道西、干諾道中、夏慤道、告士打道、菲林明道及港灣道。
	往華貴	經港灣道及分域碼頭街。
新巴 82X	往鰂魚涌/小西灣	臨時暫停服務直至東區走廊重開。
新巴 91	往鴨脷洲	由交易廣場巴士總站開出，經干諾道中。
	往中環	經康樂廣場、港景街、以交易廣場為總站。
隧道巴 102、106 及 110	往美孚/黃大仙/九龍站	經英皇道、清風街天橋、維園道、告士打道輔助道路及告士打道。
	往港島	經維園道、永興街及英皇道。
隧道巴 103	往竹園	經高士威道、銀幕街、琉璃街、英皇道、銅鑼灣道、大坑道天橋及告士打道輔助道路。
隧道巴 104	往白田	經菲林明道南行及告士打道。
隧道巴 108	往寶馬山	經告士打道、堅拿道天橋、堅拿道東、禮頓道、邊寧頓街及怡和街。
隧道巴 118 及 N118	往深水埗	在東區走廊封閉期間，經柴灣道、筲箕灣道、康山道、英皇道、清風街天橋、維園道、告士打道輔助道路、告士打道、天橋及海底隧道。
	往小西灣	經渣華道、英皇道、康山道、筲箕灣道及柴灣道。
隧道巴 170 及 N170	往華富	經告士打道、堅拿道天橋、堅拿道東及摩利臣山道。
隧道巴 170、N170 及 N368	往沙田/元朗	經高士威道、銀幕街、琉璃街、英皇道、銅鑼灣道、大坑道天橋、告士打道輔助道路及告士打道。
隧道巴 307	往大埔	由香港站公共運輸交匯處開出，經民祥街、民耀街、港景街、交易廣場巴

路綫                  行車方向                  恢復行走原有路綫前的改道

		士總站、干諾道中、林士街、德輔道中、金鐘道、軍器廠街、告士打道、菲林明道、軒尼詩道、怡和街及高士威道。
	往中環	經太安街、筲箕灣道、康山道、英皇道、清風街天橋、維園道、告士打道、夏慤道、紅棉路天橋、金鐘道、德輔道中、永和街、干諾道中、民吉街及香港站公共運輸交匯處。
隧巴 601、603、 619、671、680、 681 、690、692 及 N619	往寶達 / 藍田 / 順利 / 鑽石山 / 馬鞍山 / 將軍澳	經英皇道、康山道、筲箕灣道、太康街、東區走廊西行及東區海底隧道。
隧巴 601、619、 671、680、681、 690 、692 及 N619	往金鐘 / 中環 / 鴨脷洲	經東區海底隧道、東區走廊東行、太安街、筲箕灣道、康山道及英皇道。
隧巴 603	往藍田	由干諾道中近機利文街開出。
隧巴 606 及 606A	往小西灣	經東區海底隧道、東區走廊東行及太康街。
隧巴 606、606A 及 682	往彩雲 / 馬鞍山	經渣華道、英皇道東行、康山道、筲箕灣道、太康街、東區走廊西行及東區海底隧道。
隧巴 682	往柴灣	經東區海底隧道、東區走廊東行、太康街、鯉景道、太安街及筲箕灣道。
隧巴 698R	往西貢黃石碼頭	經渣華道、英皇道東行、康山道、筲箕灣道、太康街、東區走廊西行及東區海底隧道。
新巴 720	往嘉亨灣	在東區走廊封閉期間，經告士打道、維園道、歌頓道、電氣道、渣華道、英皇道及筲箕灣道。
	往中環	經太古灣道、太榮路、太古城道、英皇道、清風街天橋及維園道。
新巴 722	往耀東	在東區走廊封閉期間，經告士打道、維園道、歌頓道、電氣道及渣華道。

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路綫前的改道</u>
	往中環	經英皇道、清風街天橋、維園道、干諾道中、民吉街、民祥街及民耀街。
城巴 780	往中環	經筲箕灣道、康山道、英皇道、清風街天橋、夏愨道、紅棉路天橋、琳寶徑、遮打道、昃臣道、干諾道中、民吉街及香港站公共運輸交匯處。
	往柴灣	由香港站公共運輸交匯處開出，經民耀街、港景街、交易廣場巴士總站、干諾道中、林士街、德輔道中、夏愨道、告士打道、維園道，並在東區走廊封閉期間行經歌頓道、電氣道、渣華道、英皇道、康山道及筲箕灣道。
城巴 788 及 789	往中環/金鐘	經東區走廊、東喜道、愛禮街、愛賢街、愛勤道、太安街、筲箕灣道、康山道、英皇道、清風街天橋、告士打道輔助道路及告士打道。
	往小西灣	在東區走廊封閉期間，經告士打道、維園道、歌頓道、電氣道、渣華道、英皇道、康山道、筲箕灣道、愛秩序灣道、東喜道及東區走廊。
隧巴 904	往堅尼地城	經連翔道、麗翔道、渡船街、加士居道、漆咸道南、康莊道、海底隧道、告士打道、夏愨道、干諾道中及德輔道西。
隧巴 905	往灣仔	經連翔道、麗翔道、渡船街、加士居道、漆咸道南、康莊道、海底隧道、告士打道、夏愨道、干諾道中、在港澳碼頭巴士總站調頭、干諾道中、駱克道、告士打道、菲林明道、至灣仔巴士總站。
隧巴 914	往銅鑼灣	經渡船街、佐敦、加士居道、漆咸道南、康莊道、海底隧道、告士打道、夏愨道、干諾道中西行、於民吉街恢復行走原有路線、並在天后公共運輸交匯處封閉期間以銅鑼灣道東行為總站。
	往海麗邨	經海寶路、麗翔道、渡船街、佐敦道、廣東道、甘肅街及欣翔道。

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路綫前的改道</u>
隧巴 930、962、962B、967、969、N962 及 N969	往金鐘/銅鑼灣	經荃灣路、葵涌道、荔枝角道、西九龍走廊、渡船街、加士居道、漆咸道南、康莊道、海底隧道、告士打道西行及夏愨道。
隧巴 960 及 961	往灣仔	經屯門公路、荃灣路、葵涌道、荔枝角道、西九龍走廊、渡船街、加士居道、漆咸道南、康莊道、海底隧道、告士打道西行、夏愨道、干諾道中、畢打街、干諾道中西行、在港澳碼頭巴士總站調頭、及干諾道中東行。
隧巴 968	往銅鑼灣	經青朗公路、屯門公路、荃灣路、葵涌道、長沙灣道、荔枝角道、西九龍走廊、渡船街、加士居道、漆咸道南、康莊道、海底隧道、告士打道、夏愨道、干諾道中、畢打街、干諾道中西行、港澳碼頭、干諾道中東行，並在天后公共運輸交匯處封閉期間以高士威道東行為總站。
	往元朗	經海寶路、麗翔道、渡船街、佐敦道、廣東道、甘肅街及欣翔道。
隧巴 970、970X 及 971(由 2012 年 2 月 5 日凌晨零時 45 分起)	往 數 碼 港 / 香 港 仔	經彌敦道、加士居道、漆咸道南、漆咸道北、康莊道、海底隧道、告士打道、夏愨道、干諾道中及干諾道西。
	往蘇屋	經西區海底隧道、海寶路天橋、麗翔道、渡船街及佐敦道。
城巴 973	往赤柱	經廣東道南行、梳士巴利道、康莊道、調頭支路、康莊道、海底隧道、告士打道、夏愨道、干諾道中及干諾道西。
	往尖沙咀	由上午 10 時起，經九龍公園徑北行、佐敦道、加士居道及康莊道。
城巴 A10	往鴨脷洲	經海寶路天橋、麗翔道、渡船街、佐敦道覺士道、柯士甸道及暢運道。
		經青嶼幹線下層、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道、荔枝角道、西九龍走廊、渡船街、加士居道、漆咸道南、康莊道、海底隧道、告士打道西行、夏愨道、干諾道中及干諾道

路綫

行車方向

恢復行走原有路綫前的改道

西。

城巴 A11 及 E11 北角

經青嶼幹線下層、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道、荔枝角道、西九龍走廊、渡船街、加士居道、漆咸道南、康莊道、海底隧道、告士打道西行、夏慤道、干諾道中、林士街、德輔道中及金鐘道。

在天后公共運輸交匯處封閉期間，E11 會以高士威道西行為總站。

城巴 A12

往小西灣

經青嶼幹線下層、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道、荔枝角道、西九龍走廊、渡船街、加士居道、漆咸道南、康莊道、海底隧道及維園道。

新巴 H1

往香港大學

由交易廣場巴士總站開出。

往中環

經干諾道中、民吉街、民祥街、民耀街、港景街，以交易廣場為總站。

新巴 H2

往銅鑼灣

由交易廣場巴士總站開出、經干諾道中、夏慤道、告士打道、菲林明道、灣仔碼頭巴士總站及菲林明道南行。

往中環

經干諾道中、港景街、以交易廣場巴士總站為總站。

(d) 以下巴士站暫停使用

- (i) 位於興發街公眾停車場外的巴士站將於 2012 年 2 月 5 日由凌晨 4 時至上午 10 時 30 分暫停使用；
- (ii) 位於告士打道南行維多利亞公園 6 號閘口外的巴士站將於 2012 年 2 月 5 日由上午 4 時 30 分至下午 2 時 15 分暫停使用；及
- (iii) 下列巴士站將於 2012 年 2 月 5 日由上午約 6 時起至道路於約下午 2 時 15 分重新開放期間暫停使用：
  - 菲林明道北行；
  - 會議道東行；及
  - 港灣道東行。

## 九龍及新界

### 九巴服務

#### (a) 遷移巴士總站

下列巴士路線的總站將由 2012 年 2 月 5 日首班車起臨時遷移，直至道路重開為止：

<u>路線</u>	<u>總站遷移至</u>
1、1A、3C、7、9、14 及 238X	介乎甘肅街與佐敦道之間的廣東道北行
8、11、110、203E、270A、 271 及 281A	介乎西貢街與佐敦道之間的渡船街
60X、68X 及 69X	D1A(S)路柯士甸站外
63X 及 95	匯翔道柯士甸站外

#### (b) 巴士路線改道

由 2012 年 2 月 4 曰晚上 11 時 45 分起：

<u>路線</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路線前的改道路線</u>
61X、62X、 258D、259D、 268C 及 269C	往九龍	經屯門公路、荃灣路、葵涌道及呈祥道。
279X 及 264M	往青衣站	經屯門公路、荃灣路、荃青交匯處、青荃路、 青衣北岸公路及長青公路。
260X	往紅磡車站	經屯門公路、荃灣路、葵涌道、長沙灣道、 荔枝角道、西九龍走廊、渡船街及廣東道。
268B 及 269B	往紅磡碼頭	經大欖隧道、屯門公路、荃灣路、葵涌道、 長沙灣道、荔枝角道、西九龍走廊、渡船街及廣東道。

由 2012 年 2 月 5 曰凌晨 1 時 40 分起：

<u>路線</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路線前的改道路線</u>
N216、 N241、N271 及 N281	往紅磡車站	經彌敦道、佐敦道、廣東道及梳士巴利道。

紅磡車站開出

經暢運道、漆咸道南、梳士巴利道、天星碼頭巴士總站、梳士巴利道、康莊道、漆咸道南、加士居道及彌敦道。

由 2012 年 2 月 5 日上午 5 時起：

路線	行車方向	恢復行走原有路線前的改道路線
N216、 N241、N271 及 N281	往紅磡車站	經彌敦道、加士居道、漆咸道南、漆咸道北、蕪湖街、蕪湖街下通道、機利士南路及暢運道。

由 2012 年 2 月 5 日的首班車開出，直至道路重開為止：

路線	行車方向	恢復行走原有路線前的改道路線
1、1A、3C、 7、9 及 238X	往廣東道	經彌敦道、眾坊街、上海街、甘肅街、渡船街、佐敦道及廣東道。
	由廣東道開出	經廣東道、甘肅街、渡船街、佐敦道及彌敦道。
14	往設於廣東道的 臨時巴士總站	經加士居道、彌敦道、眾坊街、上海街、甘肅街、渡船街、佐敦道及廣東道。
	由廣東道開出	經廣東道、甘肅街、渡船街、佐敦道及加士居道。
2C	沿加士居道	經佐敦道、D1A(S)路、匯翔道、廣東道及佐敦道。
13X、26 及 98D	往尖沙咀東	經漆咸道北、漆咸道南、暢運道、康泰徑、康榮徑及康達徑。
	由尖沙咀東開出	經科學館道、暢運道、漆咸道南、梳士巴利道、康莊道及漆咸道北。
81C 及 87D	往紅磡車站	經彌敦道、加士居道、漆咸道南、漆咸道北、蕪湖街下通道、機利士南路及暢運道。
	由紅磡車站開出	經暢運道、漆咸道南、梳士巴利道、康莊道、漆咸道南、加士居道及彌敦道。
219X	沿漆咸道南南 行	經梳士巴利道、康莊道及漆咸道北。
35A、41A 及 208	往尖沙咀東及廣 播道	經彌敦道、加士居道、漆咸道北、蕪湖街下通道、機利士南路、暢運道、科學館道、康莊道及康達徑。
	尖沙咀東開出	經科學館道、暢運道、漆咸道南、梳士巴利道、康莊道、漆咸道南、加士居道及彌敦道。

11 及 110	往渡船街 由渡船街開出	經加士居道、彌敦道、眾坊街、上海街、甘肅街及渡船街。 經渡船街、佐敦道及加士居道。
203E	往渡船街 由渡船街開出	經上海街、甘肅街及渡船街。 經渡船街、佐敦道及彌敦道。
60X、68X 及 69X	往 D1A(S)路 由 D1A(S)開出	經佐敦道及 D1A(S)路。 經 D1A(S)路、匯翔道、廣東道、佐敦道及彌敦道。
63X 及 95	往匯翔道 由匯翔道開出	經佐敦道、D1A(S)路及匯翔道。 經匯翔道、佐敦道及彌敦道。
36B、42A、46 改為循環線 及 81		經彌敦道、眾坊街、上海街、甘肅街、渡船街、佐敦道及彌敦道。
2、6 及 234X 改為循環線		經彌敦道、眾坊街、上海街、佐敦道及彌敦道。
296D	改為循環線	經漆咸道北、漆咸道南、加士居道、彌敦道、眾坊街、上海街、佐敦道及彌敦道。
215X	改為循環線	經漆咸道北、漆咸道南、加士居道、彌敦道、眾坊街、上海街、佐敦道及加士居道。
12 (循環線)	沿渡船街南行	經佐敦道、廣東道、甘肅街、欣翔道及海泓道。
203	沿彌敦道南行	經眾坊街、上海街、佐敦道及彌敦道。
8 及 271	往渡船街 由渡船街開出	經彌敦道、眾坊街、上海街、甘肅街及渡船街。 經渡船街、佐敦道及彌敦道。
270A 及 281A	往渡船街 由渡船街開出	經彌敦道、眾坊街、上海街、甘肅街及渡船街。 經渡船街、佐敦道及彌敦道。
268B 及 269B	往紅磡碼頭	經大欖隧道、屯門公路、荃灣路、葵涌道、長沙灣道、荔枝角道、西九龍走廊、渡船街、佐敦道、加士居道、漆咸道南、漆咸道北、蕪湖街下通道及蕪湖街。

	由紅磡碼頭開出	經紅磡站、暢運道、都會道、紅磡繞道、漆咸道南、加士居道、彌敦道、眾坊街、上海街、佐敦道、渡船街、西九龍走廊、荔枝角道、長沙灣道、葵涌道、荃灣路、屯門公路及青朗公路。
260X	往紅磡車站	經屯門公路、荃灣路、葵涌道、長沙灣道、荔枝角道、西九龍走廊、渡船街、佐敦道、加士居道、漆咸道南、漆咸道北、蕪湖街、蕪湖街下通道、機利士南路及暢運道。
	由紅磡車站開出	經暢運道、都會道、紅磡繞道、加士居道、彌敦道、眾坊街、上海街、佐敦道、渡船街、西九龍走廊、荔枝角道、長沙灣道、葵涌道、荃灣路及屯門公路。
61X、62X、 258D、 259D、268C 及 269C	往九龍	經屯門公路、荃灣路、葵涌道及呈祥道
279X 及 264M	往青衣站	經屯門公路、荃灣路、荃青交匯處、青荃路、青衣北岸公路及長青公路。

### 新巴服務

由 2012 年 2 月 5 日凌晨 1 時 40 分起：

路線	行車方向	恢復行走原有路線前的改道路線
N796	往將軍澳公共運輸交匯處	經漆咸道南、梳士巴利道、康莊道、康達徑、暢運道、漆咸道南、加士居道及彌敦道。

### 城巴服務

為配合於 2012 年 2 月 4 日及 5 日的道路封閉及交通改道，以下巴士路線將會改道。

路線	行車方向	恢復行走原有路線前的改道路線
N11	往港島	經青嶼幹線下層、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道、荔枝角道及西九龍走廊、渡船街及佐敦道。
N21 及 N21A	往尖沙咀	<u>由 2012 年 2 月 5 日的首班車開出，直至凌晨 3 時 40 分止</u> 經青嶼幹線下層、荃青交匯處、彌敦道、佐敦道及廣東道。

由凌晨 4 時起

經青嶼幹線下層、荃青交匯處、彌敦道、以

佐敦道為總站。

	往機場	<p><u>由 2012 年 2 月 5 日的首班車開出，直至凌晨 4 時 50 分止</u> 經廣東道、梳士巴利道、九龍公園徑、廣東道及佐敦道。</p>
N23	往九龍	經青嶼幹線下層、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道、長沙灣道、荔枝角道、西九龍走廊、渡船街及佐敦道。
N26 及 N29	往九龍	經青嶼幹線下層、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道及呈祥道。
A10、A11、 A12 及 E11	往港島	經青嶼幹線下層、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道、荔枝角道、西九龍走廊、渡船街、加士居道、漆咸道南、天橋、康莊道及海底隧道。
A21	往機場	經漆咸道南、梳士巴利道、紅磡繞道、公主道連接路、加士居道、及彌敦道。
A21、A22 及 E23	往九龍	經青嶼幹線下層、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道、長沙灣道、荔枝角道及西九龍走廊。
A22 及 E23	往機場	經佐敦道、渡船街、欣翔道、海泓道、天橋、連翔道及西九龍公路北行。
E21 及 E21A	往九龍	經青嶼幹線下層及青衣西北交匯處。
A29、E22 及 E22A	往九龍	經青嶼幹線下層、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道及呈祥道。

## 隧道服務

路線	行車方向	<u>恢復行走原有路線前的改道路線</u>
904	往堅尼地城	經連翔道、麗翔道、加士居道天橋、漆咸道南、康莊道、海底隧道、告士打道、夏慤道、干諾道中及德輔道西。
905	往灣仔	經連翔道、麗翔道、加士居道天橋、漆咸道南、康莊道、海底隧道、告士打道、夏慤道、干諾道中、於港澳碼頭巴士總調頭、干諾道中、駱克道、告士打道、菲林明道、至灣仔巴士總站。

經渡船街、佐敦道、加士居道、漆咸道南、漆咸道北、康莊道、海底隧道、告士打道、夏愨道、干諾道中西行、並在天后公共運輸交匯處封閉期間以銅鑼灣道為總站。

經海寶道、麗翔道、渡船街、佐敦道、廣東道、甘肅街、欣翔道及海泓道。

930、962、往港島  
962B、967、  
968、969、  
N962 及  
N969

經屯門公路、荃灣路、葵涌道、荔枝角道、西九龍走廊、渡船街、加士居道天橋、漆咸道南、康莊道及海底隧道。

970、970X 及 往港島  
971

經彌敦道、加士居道、漆咸道南、漆咸道北、康莊道及海底隧道。

經西區海底隧道、海寶道、天橋、麗翔道、渡船街及佐敦道。

973 往港島

經廣東道、\*(九龍公園徑、廣東道、佐敦道、加士居道、康莊道及海底隧道)、梳士巴利道、梳士巴利道行車隧道、梳士巴利道、康莊道及海底隧道。

\*視乎道路於約上午 10 時的重開時間

### **龍運巴士服務**

由 2012 年 2 月 4 日晚上 11 時 45 分起，直至 2012 年 2 月 5 日道路重開為止：

路綫 行車方向  
A31、A41、往新界  
A41P、  
A43、E31、  
E32、E33、  
E34、E41 及  
E42

恢復行走原有路綫前的改道路綫  
經青嶼幹線下層。

R8 往青嶼幹線收  
費廣場 經青嶼幹線下層及青衣西北交匯處。

A43、E33、E34 往機場  
及 E34S

經屯門公路、荃灣路、荃青交匯處、青荃路、青衣北岸公路及青衣西北交匯處。

## (C) 專綫小巴服務

以下專綫小巴路綫將改道行走：

### 港島

由 2012 年 2 月 5 日凌晨 2 時至上午約 10 時或直至道路重新開放為止：

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路綫前的改道</u>
61	往旺角東站	經渣華道、英皇道東行、筲箕灣道東行、太康街、東區走廊西行及東區海底隧道。
65	往東區醫院	經渣華道、英皇道、筲箕灣道、太康街、鯉景道、太康街及成安街。
69	往鰂魚涌	經維園道、歌頓道、電氣道及渣華道。

由 2012 年 2 月 5 日凌晨 2 時至上午約 11 時或直至道路重開為止：

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路綫前的改道</u>
65	往北角	經惠亨街、筲箕灣道、康山道及英皇道。

由 2012 年 2 月 5 日凌晨 4 時至上午約 8 時 30 分或直至道路重新開放為止：

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路綫前的改道</u>
39M	往天后	改為循環服務及不途經天后站公共運輸交匯處。
49M	往天后	不途經興發街、天后站公共運輸交匯處、英皇道、銀幕街及琉璃街。

由 2012 年 2 月 5 日上午 4 時至下午約 2 時 15 分或直至道路重新開放為止：

<u>路綫</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路綫前的改道</u>
22S	往薄扶林	經港景街、干諾道中、以交易廣場為總站。
	往中環	由交易廣場開出，經干諾道中及港景街。
54	往中環	經干諾道中、以干諾道中 25 號為總站。

往瑪麗醫院      由干諾道中 25 號總站開出。

由 2012 年 2 月 5 日上午 5 時至下午約 2 時 15 分或直至道路重新開放為止：

<u>路線</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路線前的改道</u>
25	往銅鑼灣	改為循環服務，經大坑道北行、銅鑼灣道、銅鑼灣徑及大坑道南行。

由 2012 年 2 月 5 日上午 5 時至當日尾班車：

<u>路線</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路線前的改道</u>
61	往小西灣	經東區海底隧道、東區走廊東行、太安街、筲箕灣道西行、英皇道西行、健康西街、七姊妹道、電照街、渣華道東行及英皇道東行。

由 2012 年 2 月 5 日上午 5 時 45 分至下午約 2 時 15 分或直至道路重新開放為止：

<u>路線</u>	<u>行車方向</u>	<u>恢復行走原有路線前的改道</u>
10、11 及 31	往銅鑼灣	經駱克道、馬師道、謝斐道、堅拿道西、堅拿道東及謝斐道。
	往數碼港 / 田灣	經謝斐道、景隆街、告士打道輔助道路、史釗域道及駱克道。
39M	往鴨脷洲	在波斯富街南行封閉期間，經高士威道、伊榮街、邊寧頓街、怡和街、軒尼詩道及堅拿道東。
4A、4C、5 及 69X	往銅鑼灣	改為循環服務，經摩理臣山道、天樂里、軒尼詩道、杜老誌道、駱克道、馬師道、謝斐道、堅拿道西、堅拿道東、謝斐道、景隆街、告士打道、堅拿道天橋及香港仔隧道。臨時上落客點將設於謝斐道近景隆街。

## 九龍

由 2012 年 2 月 5 日首班車開出，直至道路重開為止：

<u>路線</u>	<u>恢復行走原有路線前的改道路線</u>
3	改為循環線服務，經佐敦道及渡船街

- 6及6A 改為循環線服務，經柯士甸道西行、覺士道、佐敦道、渡船街、西貢街、偉晴街、佐敦道、覺士道及柯士甸道東行
- 7 經漆咸道南南行、加連威老道、科學館道、康莊道及漆咸道北
- 8 改為循環線服務，經漆咸道南南行、加連威老道、科學館道、康莊道北行、康莊道南行、順風道及暢運道
- 26 改為循環線服務，經佐敦道、渡船街、西貢街、偉晴街及佐敦道
- 74 縮短路線改以渡船街為總站
- 77M 於西九龍及尖沙咀一帶實施封路期間暫停服務。受影響的乘客可暫時改用港鐵服務往尖沙咀。
- 78 改為循環線服務，經渡船街、佐敦道、廣東道、甘肅街、欣翔道、海泓道及櫻桃街

由凌晨1時40分起，直至2012年2月5日的尾班車：

- 路綫 恢復行走原有路綫前的改道路綫  
 62S 改為循環線服務，經漆咸道南、金馬倫道、加拿分道、加連威老道、漆咸道南及漆咸道北
- 610S 改為循環線服務，經彌敦道、加士居道、漆咸道南、支路、康莊道、梳士巴利道、漆咸道南、加士居道及彌敦道
- 606S（往九龍） 經彌敦道、加士居道、漆咸道南、梳士巴利道及科學館道
- 606S（往新界） 經麼地道、漆咸道南、加士居道及彌敦道

## 新界

由2012年2月5日首班車開出，直至封路重開為止：

- | <u>路綫</u> | <u>行車方向</u> | <u>恢復行走原有路綫前的改道路綫</u>   |
|-----------|-------------|---|
| 140M      | 往青衣站        | 經荃灣路、荃青交匯處及青荃路  |
| 308M      | 往青衣站        | 經荃灣路、荃青交匯處及青荃路  |
| 往青嶼幹線訪客中心 |             | 經荃灣路、荃青交匯處、青荃路、担杆山交匯處、青敬路、担杆山交匯處、楓樹窩路、青衣西路、長青公路、青衣西北交匯處及往青嶼幹線訪客中心外停車場通路 |

## **IV. 暫停使用的士站**

### **港島**

- (i) 位於以下地點的的士站將由 2012 年 2 月 5 日凌晨零時 01 分至下午 3 時暫停使用：
  - 博覽道；
  - 民光街；
  - 百德新街；及
  - 駱克道近景隆街。
- (ii) 位於以下地點的的士站將由 2012 年 2 月 5 日凌晨 4 時至上午 10 時 30 分暫停使用：
  - 電氣道近帆船街；及
  - 琉璃街近興發街。

### **九龍**

所有位於尖沙咀封閉道路範圍內的的士/過海的士站，包括的士上落客點，將由 2012 年 2 月 5 日凌晨 1 時 40 分起分階段暫停使用，直至道路重開為止。

## **V. 暫停使用公共小巴/專綫小巴站**

### **港島**

#### **(i) 公共小巴站**

位於糖街及駱克道東行近堅拿道西的公共小巴站將由 2012 年 2 月 5 日凌晨零時 01 分起至下午 3 時暫停使用。

#### **(ii) 專綫小巴站**

- 位於天后站公共運輸交匯處的專綫小巴總站將由 2012 年 2 月 5 日凌晨零時 01 分起至下午 3 時暫停使用。
- 位於民光街、百德新街、景隆街及駱克道的專綫小巴總站將由 2012 年 2 月 5 日凌晨零時 01 分起至下午 3 時暫停使用。位於景隆街及駱克道的專綫小巴站將臨時遷往介乎景隆街及波斯富街之間改道後的謝斐道。

### **九龍**

所有位於尖沙咀封閉道路範圍內的專綫小巴總站及小巴站將由 2012 年 2 月 5 日凌晨 1 時 45 分起分階段暫停使用，直至道路重開為止。

## **VI. 限制車輛進出停車場及酒店**

### **港島**

通往位於記利佐治街及柏寧酒店的停車場的車輛通道將由 2012 年 2 月 5 日上午 5 時至下午 2 時 15 分封閉。停泊在封路地區內停車場的車輛將不准離開停車場，直至道路重新開放為止。

### **九龍**

車輛將不准在實施封路措施期間，進入或離開受影響範圍內的酒店及停車場。

## **VII. 前往運輸總站的交通安排**

### **(i) 前往九龍站**

於西九龍實施第三階段封路措施期間(即由 2012 年 2 月 5 日凌晨 4 時至上午約 10 時)，車輛只可經柯士甸道西西行前往九龍站。駛離九龍站的車輛，將改行雅翔道南行、柯士甸道西東行、柯士甸道西迴旋處、及連翔道北行。

### **(ii) 前往中港客運碼頭**

於西九龍實施第四階段封路措施期間(即由 2012 年 2 月 5 日凌晨 5 時至上午約 10 時)，車輛只可經梳士巴利道西行及九龍公園徑北行前往中港城碼頭。駛離中港城碼頭的車輛，將改行廣東道北行、柯士甸道西西行、雅翔道高架道及海寶道。

## **VIII. 拖走違例停放的車輛**

在上述特別交通安排實施的地區內違例停放的車輛，或會被警方拖走，毋須事先通知。

## **IX. 注意及呼籲**

有關地點將設置適當輔助交通設備，指導駕車人士。各公共運輸營辦商會張貼通告，通知乘客上述的臨時安排。

市民請特別留意在新界南、尖沙咀區、東區走廊、港島其他主要道路、中環碼頭一帶、龍和道、駱克道、東角道、記利佐治街及百德新街購物區附近一帶的封路及公共運輸安排。

市民應提早計劃行程路綫，使用替代路綫及預留額外的行程時間以免延誤。巴士及使用其他公共運輸服務的乘客須特別留意有關改道及取消/遷移車站的安排。

運輸署預計，英皇道、筲箕灣道、告士打道、干諾道中、中環碼頭一帶、及紅磡海底隧道往港島方向的交通會非常擠塞，如非必要，駕駛人士請不要駕車前往受影響的地區，尤其是中環及銅鑼灣。如遇交通受阻，駕車人士請保持忍讓，並遵從警方的指示。

前往灣仔北加氣的的士及小巴司機請留意在該處實施的封路安排。

視乎當時環境，警方或需在短時間內採取其他臨時交通和運輸措施，包括進一步的封路、交通改道、更改及取消公共運輸服務。因此，市民請不時留意傳媒發放的最新交通消息。

運輸署署長黎以德